

Röportaj / Interview

Şerife Deniz **Ulueren**

serife@serfed.com

Fotoğraflar / Photos

Süleyman **Rodop**

1952 yılında Antalya'nın Akseki İlçesi'nde doğan İsmail Ünal, 1973'de gençlik kollarına katılarak CHP ile tanıştı.

1977'de Güzel Sanatlar Mimarlık Bölümü'nden mezun oldu ve 1980'de serbest mimarlığa başladı. Çoğunluğu Beşiktaş İlçe sınırları içinde olmak üzere toplu konut, konut, sanayi sitesi ve fabrika projelerini geliştirdi ve uyguladı. Bu projeler sayesinde, yerel yönetimlerle iç içe çalışarak Beşiktaş'ın yapısını ve problemlerini tanıma fırsatı buldu. 1992-1994 yılları arasında BJK Yönetim Kurulu Üyesi, 2002-2004 Mart tarihleri arasında Genel Sekreterlik görevini yürüttü. Evli ve 2 kız çocuğu babası olan İsmail Ünal, 25 yıldır Beşiktaş'ta oturuyor.

Born in Akseki District of Antalya in 1952, İsmail Ünal got introduced to CHP by joining youth arm in 1973.

He graduated from Fine Arts Architectural Department in 1977 and started as a freelance architect in 1980. He developed and implemented mass housing, industrial complex and factory projects, most of them within the borders of Beşiktaş District. He got to know Beşiktaş's structure and problems working side by side with local administrations on account of these projects. He served as Member of Board of Directors of BJK 1992-1994 and as Secretary General March 2002-2004. İsmail Ünal, who is married with 2 daughters, has been living in Beşiktaş for 25 years.

BEŞİKTAŞ BELEDİYE BAŞKANI

İsmail Ünal:

“En büyük hedefim Beşiktaş'ı marka yapmak”

Beşiktaş Mayor: İsmail Ünal  
“My greatest aim is to make  
Beşiktaş a brand”



Hareketli yaşamı, bitmek bilmeyen enerjisi, spora ve sanata olan aşkı bir de Beşiktaş'a olan tutkusuyla tanıdığımız Beşiktaş Belediye Başkanı İsmail Ünal...Çocukluk yıllarından bugüne ayrılmadığı Beşiktaş'a Belediye Başkanı olarak hizmet veren Ünal'ı o yoğun temposunda Etiler'deki Belediye makamında ziyaret ettik. Gerçekten tam bir aksiyon adamı. Çöp toplamanın, yeşil alanlara bakmanın, otopark sorununu çözmenin temel görevleri olduğunu söylüyor ama yine ekliyor; "Tarih, kültür kokan Beşiktaş'ı dokusuyla farklılaştırmak ve vizyon katmak önemlidir" diye. Kafanızı çevirdiğiniz, gözünüze temas eden her nokta, Beşiktaş, Atatürk ve kartal resimleri, süsleri ile dolu. Onu görünce yorulmanın ne olduğu aklınıza bile gelmez, çünkü röportaj bitimine doğru, gün içinde yetişeceği yerlere bile nasıl enerjisiyle gidiyor görmelisiniz. Ben dersime çalışmıştım ama sorularıma başlamadan konuşmaya başladı ve cevaplar birbiri ardına geldi.

Beşiktaş Mayor İsmail Ünal, whom we know for his active life, endless energy, his love for sports and art and his passion for Beşiktaş... We visited İsmail Ünal who serves Beşiktaş which he could not leave since his childhood years as Mayor at his Mayor's Office in Etiler in his busy pace. He is truly a man of action. He says that collecting garbage, overseeing green spaces and solving the car parking problem are his basic duties and he adds; "It is important to make Beşiktaş which smells of history and culture different with its texture and to add vision to it". Everywhere you turn your head to and see is full of pictures of Beşiktaş, Atatürk and decorations of the eagle. You won't even think of being tired when you see him because you should see how energetically he goes to places he has to during the day toward the end of the interview. I had done my homework but he started talking before I began asking and answers came one after another.

**Şerife Deniz Ulueren:** Beşiktaş kültür ve sanatsal faaliyetleriyle de diğer belediyelere örnek olacak öncülükte. Siz de sanat düşkünü bir başkan olarak, öncelikli projeleriniz neler?

**İsmail Ünal:** Beşiktaş İstanbul'un başkenti. 8 üniversitesiyle, spor kulüpleriyle, saraylarıyla önemli bir merkez. Geniş açılımlı sivil toplum örgütleri var. Beşiktaş'ta gündüz iki milyon, gece ise yastığını başına koyan 350 bin insan yaşıyor. Sanat, kültür, eğlence, sinema ve iş dünyası ve konut alanları ile tam bir metropol. Beşiktaş'ın da merkezleri var. Çarşı, Ortaköy, Bebek, Kuruçeşme, Arnavutköy, Levent Çarşı. Dolmabahçe, Levent, Zincirlikuyu, köprü geçişleriyle. Cami, kilise, sinagogu ile dinlerin birleştiği Ortaköy. Kültüre bakış açısı değişiyor. Bütünüyle bir marka yapmak en büyük hedefim.

**Şerife Deniz Ulueren:** Beşiktaş is a leader to set an example for other municipalities with its cultural and artistic activities. What are your priority projects as an art enthusiast mayor?

**İsmail Ünal:** Beşiktaş is İstanbul's capital. It is an important hub with 8 universities, its sports clubs and palaces. It has NGOs with extensive reach. Daytime two million people and night time, 350 thousand people putting their heads on their pillows live in Beşiktaş. It is a true metropole with art, cultural, recreation, movies, business world and housing areas. Beşiktaş has centers too. Marketplace, Ortaköy, Bebek, Kuruçeşme, Arnavutköy, Levent marketplace, Dolmabahçe, Levent, Zincirlikuyu and bridge crossings. Orkaköy with mosques, churches and synagogues where religions meet. Culture perspective is changing. My biggest target is to turn it into a brand as a whole.



**Ş.D:** Beşiktaş'ı diğer ilçelerden ayrı gördüğünüz kimlik ve çizgisiyle nasıl tarif edersiniz?

**İ.Ü:** Beşiktaş, İstanbul'un hatta Türkiye'nin en fazla gazete tüketicisi, en çok televizyon izleyicisi ve en çok internet kullanıcısının birleştiği bir kent. Üniversiteleriyle farklı bir kimliğe sahip. Kilise de cami de sinagog da hepsi Ortaköy'de dinlerin, kardeşliğin simgesi.

**Ş.D:** Mimarlık mezunu olmanız dolayısıyla Beşiktaş'a bakışınız?

**İ.Ü:** Her zaman söylerim ben iki üniversite mezunuyum. Hem mimarlık, hem de göz bilimleri. Beşiktaş kadınlarımız gibi güzel olmalı. Bunun için hanlar, yollar yapmaya gerek yok. Kültür ve sanata yön ve yer vermemiz gerekiyor. Beşiktaş'ın 1.Ortaköy Kültür Merkezi var. İstanbul'un en önemli beş galerisinden birisi. Halk eğitimin çalışmaları, amatör sanatçı ve grupların çalışması, Türk Halk Müziği, klasik müzik icra ediliyor. 2. Akatlar

Kültür Merkezi boş kalmıyor, tiyatro gösterileri, Latin dansları, bale, resim kursları gösterileri var. 3. Levent'te sinema olarak kullanılan yerimizi Sinematek ile geriye dönüştürüyoruz, uygulamaya başlayacağız. 4.sü MKM açılışı 1038 kişilik salon. 3500 metrekarelik alanımız var. Galeriler yapacağız, Atatürk dijital arşiviyle Atatürk Müzesi yapacağız. Herkesin yararlanabileceği bir bölüm olacak. Ücretsiz sinema gösterileri yapılacak. İhlamur Kasrı'ndaki evlendirme dairesinin bir bölümünde tiyatro etkinlikleri başlayacak.



“Asıl önemli olan Beşiktaş'a vizyon katmak, tarihi kültürel dokusuyla onu farklılaştırmaktır”

“What is truly important is to add a vision to Beşiktaş and to make it different with its historical, cultural texture”

**Ş.D:** How do you define it with its identity and lines that make it different from other districts?

**İ.Ü:** Beşiktaş is a city which has the highest number of newspaper consumers, the highest number of television viewers and the highest number of Internet users in İstanbul, even Turkey. It has a different identity with its universities. Churches, mosques, synagogues are all in Ortaköy, which is the symbol of religions and brotherhood.

**Ş.D:** Your perspective on Beşiktaş being a graduate of architecture?

**İ.Ü:** I always say the graduate of two universities. Architecture and eye sciences. Beşiktaş must be as beautiful as our women. You don't have to build inns or roads for this. You have to guide towards culture and art find places for them. In Beşiktaş there are (1) Ortaköy Cultural Center. It is one of the most important 5 galleries in İstanbul. There are public education efforts, amateur artists and group activities, Turkish folk music and classical music are

performed. (2) Akatlar Cultural Center; is never vacant. There are plays, Latin dances, ballet and art courses and shows. (3) We will turn our site used as a movie theater in Levent into Cinemateque which will be opened. (4) MKM takes in 1038 people. We have a space of 3,500 square meters. We will build galleries. We will build an Atatürk Museum with Atatürk digital archive. It will be a section everyone can utilize. There will be free movie shows. Theater activities will start in a section of the marriage office at İhlamur Palace.

**Ş.D:** İstanbul'da 33 ilçe var ve hiçbirinde olmayan bir girişiminizden bahsetmişiniz.

**İ.Ü:** 33 ilçede olmayan bir çalışmamız var. Belediye binası girişini sergi salonuna dönüştürerek, beşinci sergi salonumuza ulaşmış olacağız. Ayrıca İskelenin karşısında Barbaros Bulvarı'nda Avusturya Viyanosu haftalık etkinliklere sahne olacak.

**Ş.D:** Bir de Beşiktaş halkına yaz sezonuna yönelik sürprizleriniz var mı?

**İ.Ü:** Beşiktaş halkı yazın çok daha ucuz eğlenecek ve çok daha ucuz yerlere gidecek. Bunun için tüm kış çalıştık ve halkımıza çok daha keyif alabilecekleri, uygun fiyatlarla eğlenme olanakları sunacağız.

**Ş.D:** Üç büyük kulübün buluştuğu bir metropol için ne düşünüyorsunuz?

**İ.Ü:** Galatasaray Adası, üniversitesi ve evleri. Fenerbahçe Derneği ve Beşiktaş Kulübü. Türkiye'ye mal olmuş bu üç büyük kulübün Beşiktaş'ta birleşmesi gurur verici. Örneğin Galatasaray Üniversitesi'yle bu yaz sinema yarışması ve Ortaköy festivali yapacağız. Müziğin, sinemanın, kültür ve sanatın bulunduğu her türlü etkinliği içeren bu festivallerle halkımıza da eğlenme fırsatı sunacağız.

**Ş.D:** Markalaşma ve farklılaşma yolunda ne tür atılımlar peşindedesiniz?

**İ.Ü:** Beşiktaş'ın köftecisi, balıkçısı, turşucusu, kaymakçısı var. Turistleri buralara çekmek gerekir. Bizleri rahatsız eden görüntü kirliliği var, sırtınızı denize dönün. Çevre düzenlemeleri yaptık. Çarşıdaki görüntü kirliliğini kaldıracacağız. Ortaköy'e bakın Dereboyu, eski eşya satan yerler vardır, buraları düzelterip kirliliklerini gidereceğiz. Bir Ulus, Bebek ezmesi, kafeleri, Levent Çarşı. Bunların hepsi daha önce de söylediğim gibi marka olacak.

**Ş.D:** Peki Arnavutköy'den bahsetmediniz.

**İ.Ü:** Evet orası uzun bir proje. En iyi şekilde hazırlıklarımızı sürdürüyoruz.

**Ş.D:** There are 33 districts in İstanbul and you have talked about an initiative of yours which none of the others has.

**İ.Ü:** We have an activity which none of the 33 districts has. We will turn the entrance to the Municipality building into an art gallery which will give us our fifth one. Also, Austrian Viyano on Barbaros Boulevard across ferry docks will be the scene of weekly events.

**Ş.D:** Do you have any summer season surprises for the people of Beşiktaş?

**İ.Ü:** In the summer, people of Beşiktaş will have fun a lot cheaper and will go a lot cheaper places. We worked for this all winter and we will offer our people to have fun at affordable prices with greater pleasure.

**Ş.D:** What do you think of a metropol in which three major clubs meet?

**İ.Ü:** Galatasaray Island, university and residences. Fenerbahçe Association and Beşiktaş Club. It makes us proud that these three major clubs that are the assets of all Turkey come together in Beşiktaş. For example, this summer, we will hold a cinema contest and the Ortaköy Festival with Galatasaray University. We will offer the public to have fun in these festivals containing all activities like music, cinema, culture and art.

**Ş.D:** What type of initiatives are you in pursuit of in terms of brandization and differentiation?

**İ.Ü:** Beşiktaş has hamburger, fish, pickle and "kaymak" vendors. Tourists must be attracted to these places. There is a visual contamination which bothers us, turn your back to the sea. We did landscaping. We will get rid of the visual contamination in the marketplace. Look at Ortaköy, Dereboyu; there are places selling used goods, we will improve and clean up these places. Ulus, Bebek sweets, cafés, Levent Marketplace. These will all become brands as I said before.

**Ş.D:** Well, you didn't mention Arnavutköy.

**İ.Ü:** Well, that is a long-term project. We are getting prepared in the best manner.





## “Beşiktaş, İstanbul’un Başkenti”

“ Beşiktaş,  
İstanbul’s Capital”

**Ş.D:** Yıllarca Beşiktaş yöneticiliği, genel sekreterliği görevinde bulundunuz. Spora ve sanata olan düşkünlüğünüz kadar Beşiktaş yaşamınızın ayrılmaz bir parçası. Beşiktaş bu yoğun belediye başkanlığı döneminizde hayatınızın neresinde?

**İ.Ü:** İnanır mısınız o tribündeki bıçaklama olayından sonra kendime gelemedim. Üç hafta hiç maçlara gidemedim, çok üzüldüm. Benim şeref tribününde oturma hakkım var. Ama sezon başında gittim VIP tribününden kombinemi aldım. (İsterseniz göstereyim diyor ve cebindeki kartlığından gururla Beşiktaş kombinesini gösteriyor). Artık maçlara gidip ailemle keyifle izliyorum. Bu tür olayların yaşanmaması hepimizin arzusu. İstanbul’da sporun içinden gelen bir vali ve spora sıcak bakan bir emniyet müdürü var. Şayet üç büyük kulübün yönetimleri de masaya yumruklarını vurursa, bu iş güzellikle halledilir.

**Ş.D:** İstanbul’da otopark büyük sorun, ne yapmayı planlıyorsunuz?

**İ.Ü:** Yeni yasa ile otoparkların tamamı Büyükşehir’e geçti. Açık, çok katlı, duvarsız, demir iskeleden oluşan çok katlı bir otoparkla Beşiktaş’ı rahatlatmak istiyorum.

**Ş.D:** You served as Member of Board of Directors and Secretary General with Beşiktaş. Beside your enthusiasm for sports and art, Beşiktaş, too is an inseparable part of your life. Where in your life does Beşiktaş stand in this busy mayor’s period?

**İ.Ü:** Would you believe, I couldn’t pull myself together after that knifing incident at the stands. I couldn’t go to any games for three weeks. I was extremely sorry. I am entitled to sit at the honor stand but at the beginning of the season, I went and bought my season’s ticket from the VIP stand (He says, if you want, I’ll show it to you and displays his Beşiktaş season’s ticket from his card holder in his pocket with pride). Now, I go to the games and watch them with my family, enjoying it. It is the desire of all of us that these things don’t happen. İstanbul has a governor who came out of sports and a security chief who looks at sports favorably. If the directors of the three major clubs take a stand, this will be resolved peacefully.

**Ş.D:** Parking is a major problem in İstanbul. What are your plans?

**İ.Ü:** By the new act, all car parks moved to the Metropolitan Municipality. I want to allow Beşiktaş to be relieved with many multi-storey car parks that are open, with no walls, constructed out of steel framework.

## Ünal'ın en'leri:

**En çok okuduğu köşe yazarları:**  
İlhan Selçuk, Hincal Uluç, Ertuğrul Özkök, Yalçın Bayer, Mustafa Balbay, Bekir Coşkun, Sedat Ergin, Emin Çölaşan

**Okuduğu gazeteler:**  
Vatan, Sabah, Hürriyet, Cumhuriyet

**İzlediği programlar:**  
Şansal Büyüka ve Erman Toroğlu, NTV'de 90 dakika, 5 N 1 K, Atıf Hoca, CNN Türk'de Meliha Okur

**Beşiktaş deyince aklınıza gelen ilk şey:** İstanbul'un başkenti

**İstanbul deyince aklınıza gelen ilk şey:** Önemli bir başkent

**Türkiye deyince aklınıza gelen ilk şey:** Misak-ı Milli sınırları

**Türkiye'nin en sevdiğiniz tatil yörenesi:**  
Ben Antalyalıyım, Antalya'da 400 hanelik kendi köyüm yani Süleymaniye Beldesi

**En çok yaptığınız spor:**  
En son futbol oynadım, koşarım

**En sevdiğiniz yemek:** Yemek ayrımı yapmam, sebze ve balık

## Ünal's mosts:

**Most read columnists:** İlhan Selçuk, Hincal Uluç, Ertuğrul Özkök, Yalçın Bayer, Mustafa Balbay, Bekir Coşkun, Sedat Ergin, Emin Çölaşan

**Most read newspapers:** Vatan, Sabah, Hürriyet, Cumhuriyet

**Most viewed programs:** Şansal Büyüka and Erman Toroğlu, 90 dakika on NTV, 5 N 1 K, Atıf Hoca, Meliha Okur on CNN

**The first that comes to your mind when you hear Beşiktaş:** İstanbul's capital

**The first that comes to your mind when you hear İstanbul:** An important capital

**The first that comes to your mind when you hear Turkey:** Misak-ı Milli (National Treaty) borders

**Your favorite holiday site in Turkey:** I am from Antalya. My own village that is Süleymaniye in Antalya, with 400 houses

**Your favorite sport:** Lastly I played soccer, I run

**Your favorite food:** I don't choose food, vegetables and fish

